

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)**

Тридцать восьмая сессия

Женева, 23–27 августа 2021 года

Пункт 4 б) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок
в Правила, прилагаемые к ВОПОГ:
другие предложения**

Схема В в подразделе 3.2.3.3

Представлено правительством Нидерландов* **

Существо предложения:	Для приведения схемы В в соответствие с измененными схемами А и С предлагается внести изменения в схему В для улучшения удобочитаемости.
Предлагаемое решение:	В пункте 13 к Комитету по вопросам безопасности ВОПОГ обращена просьба принять предлагаемые поправки.
Справочные документы:	Неофициальный документ INF.10 тридцать четвертой сессии ECE/TRANS/WP.15/AC.2/70 (пункты 55–56) Неофициальный документ INF.7 тридцать пятой сессии ECE/TRANS/WP.15/AC.2/72 (пункты 68–70)

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2021/28.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2021 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2021 год (A/75/6 (разд. 20), п. 20.51).



Введение

1. На тридцать четвертой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ делегация Нидерландов предложила внести изменения в схему А в подразделе 3.2.3.3, чтобы улучшить удобочитаемость (читать схему слева направо), повысить удобство пользователя и уменьшить возможность неправильного применения схемы. Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ попросил неофициальную рабочую группу по веществам усовершенствовать схемы А, В и С подраздела 3.2.3.3.
2. В ходе тридцать пятой сессии неофициальная рабочая группа по веществам представила предложения по изменению схем А, В и С с целью улучшения удобочитаемости. Предложения по улучшенным схемам А и С были приняты Комитетом, однако предложение по схеме В было перенесено на одну из следующих сессий, чтобы дать делегациям возможность включить существенные улучшения в схему В в дополнение к редакционным улучшениям, предложенным неофициальной рабочей группой.
3. Процесс формулирования существенных улучшений для схемы В оказался непростым. Никаких существенных улучшений для схемы В до сих пор не предложено. В результате в схемы А и С были внесены поправки, согласно которым они должны читаться слева направо, а схема В осталась без поправок и по-прежнему должна читаться справа налево.
4. Поскольку делегации Нидерландов неизвестно, близка ли к завершению разработка каких-либо существенных улучшений схемы В, и чтобы избежать ситуации, когда схема В останется без поправок для следующего издания ВОПОГ, делегация Нидерландов предлагает принять предлагаемые ниже поправки для улучшения удобочитаемости схемы В, независимо от существенных предложений, которые могут быть или не быть предложены в течение нынешнего двухгодичного периода.

Пояснения к предлагаемым поправкам

5. Чтобы привести схему В в соответствие со схемами А и С, делегация Нидерландов предлагает включить заголовок над схемой В для разъяснения порядка применения схемы. Поскольку для определенных веществ могут быть уместны несколько колонок, добавлено предложение, разъясняющее, что следует использовать оборудование грузовых танков, отвечающее наиболее строгим требованиям.
6. Для улучшения удобочитаемости и приведения схемы В в соответствие со схемами А и С предлагается перенести крайнюю левую колонку вправо.
7. Поскольку смысл заключается в том, что все возникающие требования должны быть упомянуты в последней колонке, предлагается включить две дополнительные строки. Цель первой — провести различие между позициями «Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа, с охлаждением» и «Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа, без охлаждения». Цель второй — провести различие между позициями «Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа, с водораспылением» и «Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа, без водораспыления».
8. Частичное совпадение диапазонов значений dp_{50} для класса 3, указанных в третьей и четвертой колонках нынешней схемы В, приводит к ненужной путанице. Поэтому предлагается ввести отдельные колонки: для значений dp_{50} от 150 до 175 кПа и для значений dp_{50} от 110 до 150 кПа. Для значений dp_{50} от 110 до 150 кПа грузоотправители могут выбирать между судами, у которых «Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа (без водораспыления)» или «Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа (с водораспылением)».

Следует обратить внимание на то, что результирующее оборудование грузовых танков одинаково для всех значений d_{p50} , как и в нынешней схеме В.

9. В настоящее время в ячейке для веществ КМР¹ предусмотрено условие в отношении водораспыления, если давление паров, согласно расчету, превышает 10 кПа. Поскольку предлагается дифференциация между строками для 10 кПа с водораспылением и без него, то, соответственно, предлагается вторая ячейка для веществ КМР с давлением паров равным 10 кПа или ниже.

10. В целом, все эти предложения в совокупности приводят к более удобочитаемой и легко применимой схеме В. Ее можно читать слева направо, как и схемы А и С.

Предлагаемая поправка

11. Делегация Нидерландов предлагает следующую поправку к схеме В в подразделе 3.2.3.3 ВОПОГ. Предлагаемые поправки выделены жирным шрифтом и подчеркнуты, а удаленный текст зачеркнут:

¹ КМР (CMR) используется для обозначения веществ, оказывающих долговременное воздействие на здоровье (*канцерогены, мутагены или репродуктивные токсиканты*, классы 1А и 1В согласно критериям, приведенным в главах 3.5, 3.6 и 3.7 СГС).

Схема В: Критерии, применяемые к оборудованию судов типа N с закрытыми грузовыми танками

Удостовериться в том, какие характеристики вещества/грузового танка, указанные в первых шести колонках, являются уместными. Выбрать применимую строку в соответствующей колонке. В этой строке в седьмой колонке излагаются требования к оборудованию грузовых танков судов типа N с закрытыми грузовыми танками. Если соответствующими являются несколько колонок, выбрать самую верхнюю уместную строку в седьмой колонке.

Оборудование грузового танка	Характеристики вещества/грузового танка				Соответствующие требования	
	Класс 3, температура вспышки < 23 °C	Коррозионные вещества	Вещества КМР	Оборудование грузового танка		
Танк высокого давления (400 кПа)	175 кПа ≤ дп ₅₀ < 300 кПа, без охлаждения					Танк высокого давления (400 кПа)
Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа	175 кПа ≤ дп ₅₀ < 300 кПа, с охлаждением (цифра 1 в колонке 9)	110 кПа ≤ дп ₅₀ < 175 кПа, без водораспыления				Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа (с охлаждением (цифра 1 в колонке 9))
		<u>150 кПа ≤ дп₅₀ < 175 кПа</u>	<u>110 кПа ≤ дп₅₀ < 150 кПа, без водораспыления</u>			Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа

		Характеристики вещества/грузового танка				Соответствующие требования	
Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа			110 кПа ≤ дп ₅₀ < 150 кПа, с водораспылением (цифра 3 в колонке 9)	дп ₅₀ < 110 кПа	Группа упаковки I или II, дп ₅₀ > 12,5 кПа или опасная реакция с водой или газами в растворе	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа; с водораспылением при дДавление паров > 10 кПа (расчет давления паров — по формуле для колонки 10, за следующим исключением: v _a = 0,03)	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа (с водораспылением (цифра 3 в колонке 9))
				дп₅₀ < 110 кПа	Группа упаковки I или II, дп₅₀ > 12,5 кПа или опасная реакция с водой или газами в растворе	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа; с водораспылением при дДавление паров ≤ 10 кПа (расчет давления паров — по формуле для колонки 10, за следующим исключением: v _a = 0,03)	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа

12. Для ясности ниже приводится предлагаемая схема В без указания поправок:

Схема В: Критерии, применяемые к оборудованию судов типа N с закрытыми грузовыми танками

Удостовериться в том, какие характеристики вещества/грузового танка, указанные в первых шести колонках, являются уместными. Выбрать применимую строку в соответствующей колонке. В этой строке в седьмой колонке излагаются требования к оборудованию грузовых танков судов типа N с закрытыми грузовыми танками. Если соответствующими являются несколько колонок, выбрать самую верхнюю уместную строку в седьмой колонке.

Характеристики вещества/грузового танка					Соответствующие требования
Класс 3, температура вспышки < 23 °С			Коррозионные вещества	Вещества КМР	Оборудование грузового танка
175 кПа ≤ дп ₅₀ < 300 кПа, без охлаждения					Танк высокого давления (400 кПа)
175 кПа ≤ дп ₅₀ < 300 кПа, с охлаждением					Давление срабатывания клапана повышенного давления/ быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа (с охлаждением (цифра 1 в колонке 9))
	150 кПа ≤ дп ₅₀ < 175 кПа	110 кПа ≤ дп ₅₀ < 150 кПа, без водораспыления			Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 50 кПа
		110 кПа ≤ дп ₅₀ < 150 кПа, с водораспылением			Давление срабатывания клапана повышенного давления/ быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа (с водораспылением (цифра 3 в колонке 9))
			дп ₅₀ < 110 кПа	Группа упаковки I или II, дп ₅₀ > 12,5 кПа или опасная реакция с водой или газами в растворе	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа
				Давление паров > 10 кПа (расчет давления паров — по формуле для колонки 10, за следующим исключением: v _a = 0,03)	Давление срабатывания клапана повышенного давления/ быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа (с водораспылением (цифра 3 в колонке 9))
				Давление паров ≤ 10 кПа (расчет давления паров — по формуле для колонки 10, за следующим исключением: v _a = 0,03)	Давление срабатывания клапана повышенного давления/быстродействующего выпускного клапана: 10 кПа

Последующие действия

13. Делегация Нидерландов просит Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ рассмотреть поправки, предлагаемые в пунктах 11 и 12 выше, и принять меры, которые он сочтет целесообразными.
